

OFFICE DU BACCALAUREAT

Téléfax (221) 33 824 65 81 - Tél.: 33 824 95 92 - 33 824 65 81

LANGUE VIVANTE II

Durée : 02 heures Séries : L1b – L2 - Coef. 2 Séries : L'1 – Coef. 4

14 G 15 B 01

Epreuve du 2ème groupe

ITALIEN

La studentessa

- 1 Il medico dottor Tullio Rabeschi, mentre scendeva dalla macchina davanti alla casa di un
- 2 cliente, si fermò per osservare una stupenda ragazza che stava avvicinandosi.
- 3 Da mesi non gli capitava di vedere un fiore simile.
- 4 Quel viso, che conservava ancora i tratti puri dell'infanzia, ma aveva già un misterioso
- 5 splendore, gli ricordava confusamente qualche cosa.
- 6 Eppure io non l'ho mai vista prima, egli disse.
- 7 Ma in quel mentre la ragazza, passando, lo salutò con un amichevole sorriso.
- 8 Sofia! lui rispose, riconoscendo finalmente la figlia del suo vecchio amico, che fino a ieri
- 9 gli era parsa una bambina. E arrossì per un turbamento¹ indefinibile.
- 10 La ragazza, chissà come, si fece rossa pure lei.
- Ma lo sai, lui disse, che non ti avevo riconosciuta? Ti sei fatta una signorina ormai. E la
- 12 scuola? Che classe fai quest'anno?
- 13 La seconda liceo, rispose.
- 14 Accipicchia! E te la cavi? Chiese Rabeschi, ricordando le preoccupazioni dell'amico per
- 15 quella figlia un po' pigra che non aveva mai voglia di studiare.
- Oh, sì, rispose lei, animata, quest'anno vado molto meglio.
- 17 Ti sei messa a studiare finalmente?
- 18 (E intanto gli si formava dentro una strana mescolanza di pensieri: Che trasformazione
- 19 impressionante!' Eh, sì, una bambina ancora, però in lei c'era quella soave² e insieme
- 20 sfrontata³ piega delle labbra, quel collo liscio e pieno, quel suo camminare...).
- 21 -Oh, no, disse Sofia, non proprio. Studiare proprio no. Quest'anno poi meno del solito...
- 22 Eppure...

26

- 23 Avrai dei professori più buoni.
- 24 No, no, i professori sono sempre gli stessi.
- 25 E come spieghi la cosa?
 - Non so. Certo che quest'anno ho una fortuna....
- 27 -In tutte le materie?
- 28 Tranne in matematica.
- 29 Scommetto⁴, disse Rabeschi, scommetto che in matematica hai una professoressa.
- Una professoressa, sì...Ma Lei, come ha fatto a indovinarlo? Rispose lei ridendo.

(Adattato da: Dino Buzzati, Siama spiacenti di...., Mondadori, 1975)

Turbamento¹: embarras, émotion.

Sfrontata 3: audacieuse Soave 2: doux, douce Scommettere 4: parier

LANGUE VIVANTE II

Epreuve du 2ème groupe

Séries : L

DOMANDE

I COMPRENSIONE DEL TESTO (08 points) A. Globale 1. Chi incontra il dottor Rabeschi mentre scende dall'auto? (01 point) 2. Che particolarità possiede il viso della ragazza che si avvicina? (01 point) 3. Chi è la ragazza? (O1 point) 4. Perché va bene in tutte le materie eccetto in matematica. (01 point) 5. Perché l'amico di Rabeschi era preoccupato per la figlia? (02 points) B. Approfondita (02 points) Commenta la frase seguente del dottore: «- Scommetto⁴, disse Rabeschi, scommetto che in matematica hai una professoressa». II COMPETENZA LINGUISTICA (06 points) a. Tradurre da: «l'inizio del testo» ... fino a... «un fiore simile» (01,5 points) b. Inserisci i pronomi adatti (01,5 points) 1. Il professore.....fa una domanda (a Sofia) e lei.....risponde. 2. Papà, parla con....., puoi guardar.....? 3. Ho telefonato ai miei amici per invitar.....stasera. 4. Vengo!.....aspetto. c. Tradurre le seguenti frasi (01,5 points) 1) Si Sofia n'avait pas changé, le docteur l'aurait reconnu. 2) Le docteur, en parlant à Sofia lui donna des conseils. 3) Le docteur pensa qu'elle était aussi belle que sa mère. d) Completa con le sequenti espressioni di tempo: da- fa- prima- entro- fra. (01,5 points) ✓ È partito in spagna dieci anni ✓ Non I'ha vista.....dieci anni. ✓ Si recherà a Torino.....la fine del mese. ✓ Tornerà a Siracusa.....due anni. ✓ Avevamo lasciato la Svizzera venti anni ✓ Si era stabilito in Sicilia dieci anni :.....

III. PROVA A SCELTA (06 points)

- 1) <u>Soggetto 1:</u> Secondo te le donne sono più bravi in scienza o in letteratura. Spiega perché?
- 2) <u>Soggetto 2:</u> Oggi nelle scuole senegalesi gli allievi portano la divisa (l'uniforme). Secondo te è importante? Spiega perché